

# TRIXIE



## Buggy

DE Anleitung

EN Instructions

FR Mode d'emploi

NL Handleiding

IT Istruzioni

SV Instruktioner

ES Instrucciones

RU Инструкция

PT Instruções

PL Instrukcja

CS Instrukce

DA Vejledning

SK Návod

UK Інструкція

HU Útmutató



TRIXIE Heimtierbedarf  
Industriestr. 32 · 24963 Tarp  
GERMANY · [www.trixie.de](http://www.trixie.de)  
[kontakt@trixie.de](mailto:kontakt@trixie.de)

TRIXIE UK Pet Products Ltd.  
Unit 7, Deer Park Road, Moulton  
Park, Northampton NN3 6RZ,  
[kontakt@trixie.de](http://kontakt@trixie.de) · [kontakt@trixie.de](http://kontakt@trixie.de)

#28963

**DE Anleitung** | Hinweis: Nutze den Buggy ausschließlich für Tiere. Gewöhne dein Tier vor der ersten Nutzung behutsam an den Buggy. Er ist nicht für eine langfristige Unterbringung des Tieres geeignet. Lasse dein Tier niemals unbeaufsichtigt in dem Buggy und sichere es mit einem Geschirr und einer Kurzleine. Schließe den Buggy bei der Fahrt komplett.

**EN Instructions** | Information: Please use the buggy exclusively for pets. Acquaint your pet gently with the buggy before using it for the first time. The buggy is not suitable for the long-term keeping of your pet. Never leave your pet in the buggy without supervising it, and secure your pet with either a harness or a short lead. Close the buggy fully when pushing it.

**FR Instructions** | Information : Veuillez utiliser le buggy exclusivement pour les animaux domestiques. Familiarisez doucement votre animal avec le buggy avant de l'utiliser pour la première fois. Le buggy n'est pas adapté à la garde à long terme de votre animal. Ne laissez jamais votre animal dans le buggy sans le surveiller, et attachez-le avec un harnais ou une courte laisse. Fermez complètement la poussette lorsque vous la poussez.

**NL Instructies** | Tips: Gebruik de buggy uitsluitend voor dieren. Wen uw dier vóór het eerste gebruik met beleid aan de buggy. Hij is niet geschikt, om het dier lange tijd achter elkaar in te vervoeren. Laat uw dier nimmer zonder toezicht in de buggy en neem veiligheidsmaatregelen middels een tuig en de korthouder. Sluit de buggy helemaal af, als u ermee op pad gaat.

**IT Istruzioni** | Avvertenze: Prodotto esclusivo per animali domestici. Abituare gradualmente l'animale all'uso prima di utilizzarlo per la prima volta. Non adatto a essere utilizzato per lunghi periodi di tempo. Non lasciare mai l'animale all'interno del passeggino senza la supervisione di un adulto. Agganciare l'animale al passeggino con una pettorina o con un corto guinzaglio. Chiudere il passeggino in tutte le sue parti quando lo si utilizza. | info smaltimento: [www.trixieitalia.it](http://www.trixieitalia.it)

**SV Instruktioner** | Information: Vänligen använd endast vagnen till husdjur. Bekanta försiktigt ditt husdjur med vagnen innan du använder den för första gången. Vagnen är inte lämplig för långvarig förvaring av husdjur. Lämna aldrig ditt husdjur i vagnen utan uppsikt och säkra ditt husdjur med antingen en sele eller ett kort koppel. Stäng vagnen helt när du rullar den.

**ES Instrucciones** | Información: Utilice el carrocoche exclusivamente para animales domésticos. Familiarice suavemente a su mascota con el carrocoche antes de utilizarlo por primera vez. El carrocoche no es adecuado para dejar a su mascota durante mucho tiempo. Nunca deje a su mascota en el carrocoche sin supervisión y asegúrela con un arnés o una correa corta. Cierre completamente el carrocoche cuando la empuje.

**RU Инструкция** | Информация: Пожалуйста, используйте коляску исключительно для домашних животных. Перед первым использованием коляски познакомьте своего питомца с ней. Коляска не подходит для длительного содержания Вашего питомца. Никогда не оставляйте животное в коляске без присмотра и пристегивайте его с помощью шлейки или короткого поводка. Полностью закрывайте коляску, когда толкаете её.

**PT Instruções** | Informação: Por favor utilizar o buggy exclusivamente para animais. Habitue o seu animal gentilmente ao buggy, antes de o utilizar pela primeira vez. O buggy não é adequado para uma manutenção de longa duração do seu animal. Nunca deixar o animal no buggy sem supervisão e fixar o mesmo com um peitoral ou uma trela curta. Fechar completamente o buggy quando o mesmo estiver a ser empurrado.

**PL Instrukcja** | Uwaga: Produkt wyłącznie dla zwierząt. Należy pozwolić zwierzęciu na przyzwyczajenie się do produktu przed pierwszym użyciem. Wózek nie nadaje się do długoterminowego przechowywania zwierzęcia. Nigdy nie zostawiaj swojego zwierzaka w wózku bez nadzoru i pamiętaj o zabezpieczeniu zwierzaka za pomocą uprzęży lub krótkich smyczy. Zapnij całkowicie podczas użytkowania.

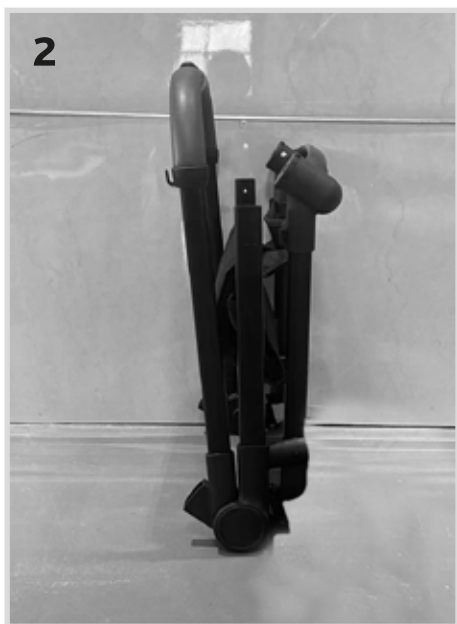
**CS Instrukce** | Informace: Prosíme, používejte kočárek výhradně pro domácí zvířata. Před prvním použitím kočárku se s ním opatrně seznámte. Kočárek není vhodný pro dlouhodobý pobyt vašeho domácího mazlíčka. Nikdy nenechávejte své zvíře v kočárku bez dozoru a zajistěte je buď postrojem, nebo krátkým vodítkem. Při tlačení kočárku jej zcela zavřete.

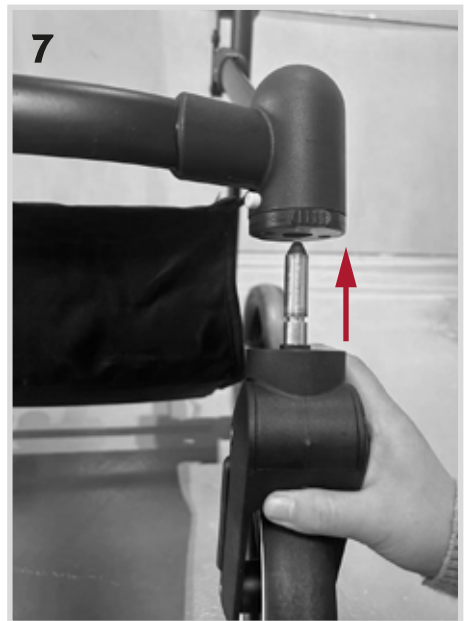
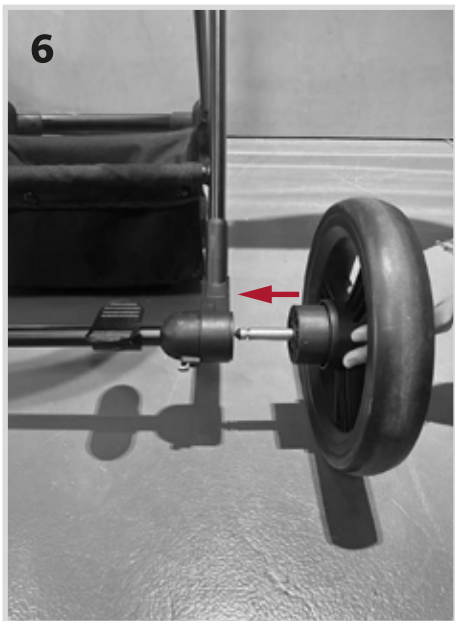
**DA Vejledning** | Vigtigt: Denne buggy må udelukkende bruges til kæledyr. Vend dyret nænsomt til buggyen inden første brug. Buggyen er ikke egnet til længere forvaring af dyret. Dyret bør aldrig efterlades uden opsyn i buggyen og sikres vha. af en sele eller en kortline. Luk buggyen helt under kørslen.

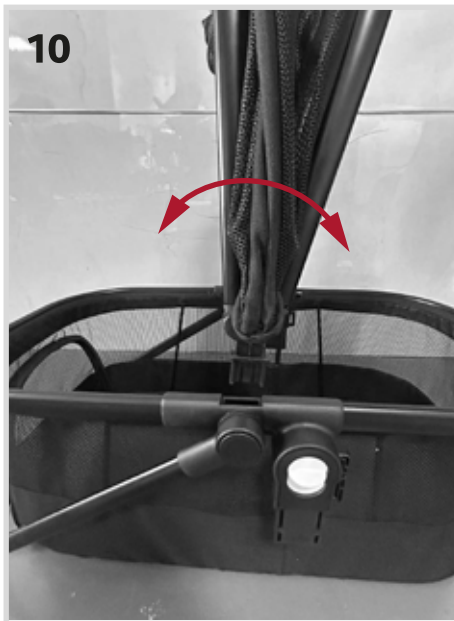
**SK Návod** | Informácie: Kočík používaj výlučne pre domáce zvieratá. Pred prvým použitím kočíka s ním opatrne zoznám domáce zvieratá. Kočík nie je vhodný na dlhodobý chov tvojho domáceho maznáčika. Nikdy nenechávaj svojho zvieratá v kočíku bez dozoru a zabezpeč ho postrojom alebo krátkym vodítkom. Pri tlačení kočíka ho úplne zatvor.

**UK Інструкція** | Інформація: Будь ласка, використовуйте візок виключно для домашніх тварин. Перед першим використанням обережно познайомте вихованця з візком. Візок не підходить для тривалого утримання вашого улюбленця. Ніколи не залишайте домашнього улюбленця у візку без нагляду й зафіксуйте його за допомогою ременя або короткого повідка. Повністю закривайте візок, коли штовхаєте його.

**HU Útmutató** | Információk: Kérjük, hogy a kutyakocsit kizárólag kisállatokkal használja. Az első használat előtt hagyja, hogy kedvence megismerkedjen a kutyakocsival. A kutyakocsit nem alkalmas arra, hogy a háziállatokat hosszú ideig abban tartsa. Soha ne hagyja kedvencét a kutyakocsiban felügyelet nélkül, és mindig rögzítse kedvencét hámmal vagy rövid pórázzal. Miközben tolja, teljesen zárja be a kutyakocsit.







12



13



14





